

THE HOLY TRINITY LA SANTÍSIMA TRINIDAD

Go, therefore, and make
disciples of all nation,
baptizing them in the name of

THE FATHER,
and of
THE SON,
and of
THE HOLY SPIRIT,
teaching them to
observe all that I
have commanded you.

Mt. 28:19-20

Vayan, pues, y hagan que todos
los pueblos sean mis discípulos.

Bautícenlos en el Nombre
DEL PADRE
y
DEL HIJO
y
DEL ESPÍRITU SANTO,
y enséñenles a cumplir todo lo
que yo les he encomendado
a ustedes.

Mt 28, 19-20



©Diocesan / The Holy Trinity - Nicoletto Semiticola (1376)



St. Francis de Sales Parish

171 W 13th St • Holland, MI 49423

www.stfrancisholland.org

Welcome...

Whether you are a visitor or a long-time member of our parish community, you are welcome here. As a community of faith, we believe that our faith is a relationship with Jesus Christ, the Son of God, who suffered, died, and rose from the dead so that we might have eternal life with Him. And this faith is also a journey of daily growing closer to the Lord. It is our mission to share this Good News with others and in so doing, to build up the Kingdom of God.

Our parish community extends to you the invitation to enter into or continue this journey with us. You will find in this bulletin information about how we do this through worship, the sacraments, and service to others. You are invited to consider becoming a part of our faith-sharing community.

In Christ, Frs. Charles D. Brown & Kyle Kilpatrick

Bienvenido...

Ya sea que usted nos visita o ya es un miembro de nuestra comunidad parroquial, usted siempre es bienvenido aquí. Como una comunidad de fe, creemos que nuestra fe es una relación personal con Jesucristo, el Hijo de Dios, que sufrió, murió, y resucitó de entre los muertos para que nosotros tengamos vida eterna con El. Y esta fe es también una jornada para crecer diariamente mas cerca al Señor. Es nuestra misión el compartir esta Buena Nueva con los demás y al hacerlo, aumentamos el Reino de Dios. Nuestra comunidad parroquial le extiende una invitación para que comience o continúe en esta jornada con nosotros. En este boletín encontrará información acerca de cómo hacemos esto a través del culto, los sacramentos, y el servicio a los demás. Le invitamos a que considere el convertirse en parte de nuestra comunidad de fe.

En Cristo, Padres Charles D. Brown & Kyle Kilpatrick

Becoming Catholic/Convirtiéndose en Católico

Whether you have questions or you already know you'd like to become Catholic contact Ricardo Valdez, at rvaldez@stfranchisholland.org or 392-6700. Info. is also available at www.stfranchisholland.org/node/632.

Si tiene preguntas o si ya esta seguro de que quiere ser católico, llame a Ricardo Valdez al 616-392-6700 o por email a rvaldez@stfranchisholland.org

Membership/Membresía

New members are always welcome to our Parish. Please call our office to register or pick up a registration packet at the Information Desk in the gathering space in Church. Register also at www.stfranchisholland.org. *Si quiere ser miembro de nuestra parroquia, todos son bienvenidos. Llame por favor a la oficina parroquial o llévase un paquete de registración del escritorio de información ubicado en el atrio de la iglesia.*

Marriage/Matrimonio

Contact the Parish office a minimum of 6 months prior to the preferred wedding date. Marriage preparation sessions are required.

Comuníquese con la oficina parroquial cuando menos 6 meses antes de la fecha de su boda. Se requieren que asistan a pláticas de preparación matrimonial.

Anointing of the Sick/Unción de los Enfermos

Contact the Parish office during hours of operation. Contact the rectory after hours in an emergency only.

Comuníquese con la oficina parroquial en horas hábiles de trabajo. Si la oficina está cerrada hable a la rectoría, pero solamente en caso de emergencia.

Pastoral Staff (616) 392-6700
Rev. Charles Brown, Pastor Ext. 106
Rev. Kyle Kilpatrick, Associate Pastor Ext. 116
Tom Eggleston, Pastoral Associate Ext. 104

Administration Staff

Elvia Dominguez, Business Manager Ext. 124
Francisca Flores, Accountant Ext. 102
Emily Alba, Office Secretary Ext. 109
Connie Ayling, Bulletin Editor/Administrative Assistant Ext. 103
Maricruz Nieves Rangel, Administrative Assistant Ext. 122
Jason Heydens, Maintenance (616) 499-1166

Music & Liturgy

Phillip Konczyk, Director Ext. 117

Parish Nurse

Martha Kuyten, Parish Nurse (616) 392-6700

Family & Adult Faith Formation

Ricardo Valdez, Director of Adult and Faith Formation Ext. 111
Susan Bippley, Coordinator of Children's Ministries Ext. 115
Liz Markovicz, Director of Youth Ministry Ext. 108

Evangelization and Stewardship

Brian Piecuch Ext. 119

St. Benedict Institute

Carly McShane, Administrative Assistant Ext. 110

Rectory (616) 392-3985

Fax (616) 392-2474

Corpus Christi School (616) 994-9864

St. Vincent de Paul (616) 394-0676

Life in Christ, the Sacraments La Vida en Cristo, los Sacramentos

Baptism/Bautismo

Parents seeking baptism for their child are welcomed to begin our baptism preparation process (even before baby arrives). Our preparation process includes formation on the sacrament and spiritual reflection. Contact the parish office or visit www.stfranchisholland.org/baptism for more info.

Los padres de familia que deseen bautizar a sus niños (hasta los 6 años) están invitados de empezar el proceso. Nuestra proceso de preparación incluya formación sobre el sacramento y reflexión espiritual. Par mas información comuníquese con la oficina parroquial o visite www.stfranchisholland.org/baptism.

First Communion/Primera Comunión

We require that children second grade and up participate in one of our foundational faith formation programs the year prior to beginning sacramental preparation. Visit our website for more information at www.stfranchisholland.org/first-reconciliation.

Se requiere que los niños del segundo grado en adelante participen en un programa básico de formación de fe un año antes de que comiencen su preparación para el sacramento. Para mas información visite nuestro sitio web www.stfranchisholland.org/first-reconciliation.

What's Happening @ SFDS / Lista de Eventos en SFDS

Scripture Readings for the Week

Monday, June 17

2 Cor 6:1-10
Mt 5:38-48

Tuesday, June 18

2 Cor 8:1-9
Mt 5:43-48

Wednesday, June 19

2 Cor 9:6-11
Mt 6:1-6, 16-18

Thursday, June 20

2 Cor 11:1-11
Mt 6:11-15

Friday, June 21

2 Cor 11:18, 21-30
Mt 6:19-23

Saturday, June 22

2 Cor 12:1-10
Mt 6:24-34

Sunday, June 23

Gn 14:18-20
1 Cor 11:23-26
Lk 9:11b-17

Lecturas Bíblicas de la Semana

Lunes, 17 de junio

2 Cor 6:1-10
Mt 5:38-48

Martes, 18 de junio

2 Cor 8:1-9
Mt 5:43-48

Miércoles, 19 de junio

2 Cor 9:6-11
Mt 6:1-6, 16-18

Jueves, 20 de junio

2 Cor 11:1-11
Mt 6:11-15

Viernes, 21 de junio

2 Cor 11:18, 21-30
Mt 6:19-23

Sábado, 22 de junio

2 Cor 12:1-10
Mt 6:24-34

Domingo, 23 de junio

Gn 14:18-20
1 Cor 11:23-26
Lc 9:11b-17

Weekend Masses

Saturday 5:00 pm (Bilingual)
Sunday 8:30 & 10:30 am (English)
Sunday 12:30 pm (Español)

Daily Masses

Monday 12:10 pm
Tuesday 9:00 am
Wednesday 6:00 pm (Español)
Thursday 12:10 pm

Office Hours

Monday - Wednesday
9:00 am to 6:00 pm
Thursday & Friday
10:00 am to 5:00 pm

Reconciliation

First Friday—Noon to 1 pm
Saturday—4:00 to 5:00 pm
Saturday @ OLL 9-10:00 am

There will be no daily Mass at Hope College during the summer months. Masses will resume in the fall.



OFFERTORY

Sunday Jun 9, 2019

\$15,390.85

225 Cks/Env

Automated Donations

\$2,659.00

51 participants

Guadalupanas Taco

Sunday

\$291.00



Father's Day Life-Saver Collection

After every Mass this weekend the Knights of Columbus are collecting funds to help purchase ultra-sound machines for Michigan pregnancy centers. Studies have shown that a woman who sees an ultrasound image of her child is highly likely to keep her baby. Please help the Knights with this life saving initiative.

Colección Día de los Padres para salvar vidas

Después de cada misa de este fin de semana, los Caballeros de Colón están recolectando fondos para ayudar a comprar máquinas de ultrasonidos para los centros de embarazo de Michigan. Los estudios han demostrado que una mujer que ve una imagen de ultrasonido de su hijo es muy probable que se quede con su bebé. Por favor ayude a los Caballeros con esta iniciativa para salvar vidas.

Looking for volunteer opportunities?

We are looking for people to help in our front office.

You would be answering phones and helping walk-ins by answering basic questions. Training provided. Bilingual preferred but not necessary.

Contact Emily at 616-392-6700 to see if you would be a good fit in our busy office. **God is calling you....Will you answer?**

Mass Intentions / Intenciones de Misa

Saturday/Sábado, June 15, 2019

5:00 pm † Hans Aswan—Lise Lim

Sunday/Domingo, June 16, 2019

8:30 am † Richard & Brian Madera—Karen Jacek
10:30 am † Dionicia Reyes—Socorro & Family
12:30 pm † For the People

Monday/Lunes, June 17, 2019

12:10 pm † Deceased members of St. Francis de Sales

Tuesday/Martes, June 18, 2019

9:00 am † Deceased members of St. Francis de Sales

Wednesday/Miércoles, June 19, 2019

6:00 pm † John T. Quinn—Margaret & Family

Thursday/Jueves, June 20, 2019

12:10 pm † Deceased members of St. Francis de Sales

Saturday/Sábado, June 22, 2019

5:00 pm † For the People

Sunday/Domingo, June 23, 2019

8:30 am † Jacobo Trevino—Carmen Trevino
10:30 am † Benito Benavides Jr.—Benevides Family
12:30 pm † Mariano & Esteban Villafuerte—Familia

More parish news

Let's Go To Bat For Kids

Thursday, June 20, 2019

Fifth/Third Ballpark,
Comstock Park, Grand Rapids

Gates open: 5:30pm

Opening Ceremonies: 6:30pm

Game Begins: 7:00pm

Cheer on the Diocese Priests as they
battle the West Michigan Media Giants.

Entrance into the ballpark is free. Kid
friendly games and events are abundant in
this family-friendly event. Raffle tickets with some great prizes are available at the ballpark.

Proceeds help support West Michigan Catholic Charities.

Questions? Call the parish office at 616-392-6700.



Vamos a batear por los niños

Jueves 20 de junio de 2019.

Fifth/Third Ballpark, Comstock Park, Grand Rapids

Puertas abiertas: 5:30 pm

Ceremonias de apertura: 6:30 pm

El juego comienza: 7:00 pm

Apoye a los sacerdotes de la diócesis mientras juegan contra los medios de comunicación del oeste de Michigan. La entrada al estadio es gratuita. Juegos y eventos para niños son abundantes en este evento familiar. Boletos de la rifa con algunos grandes premios están disponibles en el estadio. Las ganancias ayudaran a apoyar a las Caridades Católicas del Oeste de Michigan.



Father Mike and I would like to take a moment to express our appreciation to Jo Jones, who is leaving Corpus Christi Catholic School after 10 years of commitment and service as our principal. We wish her the very best in her new endeavors and thank her for the work she has done for our school.

We are now very happy to announce that we have hired a new Principal for Corpus Christi -- **Jennifer Krygier**.

Jennifer comes to us from West Catholic High School, where she is currently teaching English and Spanish. She was highly recommended by leaders at the Diocesan level, and at West Catholic. She impressed the Selection Committee, as well as members of the faculty and the Board, with her strategic view, her passion for Catholic Education, her commitment to faith leadership and her strong bilingual abilities. Jennifer is also enrolled in Notre Dame's highly selective Master's program in Educational Leadership, focused on developing leaders for Catholic Education.

Father Mike and I are very excited to have Jennifer take on the leadership of Corpus Christi. We hope that you will have an opportunity to meet her very soon.— Fr. Charlie

El Padre Mike y yo nos gustaría tomar un momento para expresar nuestro agradecimiento a Jo Jones, quien está dejando la Escuela Católica Corpus Christi después de 10 años de compromiso y servicio como nuestra directora. Le deseamos lo mejor en sus nuevos esfuerzos y le agradecemos el trabajo que ha realizado para nuestra escuela.

*Ahora estamos muy contentos de anunciar que hemos contratado a una nueva Directora para Corpus Christi, **Jennifer Krygier**.*

Jennifer viene de West Catholic High School, donde actualmente enseña inglés y español. Ella fue altamente recomendada por los líderes a nivel diocesano y por West Catholic. Ella impresionó al Comité de Selección, así como a los miembros de la facultad y la Junta, con su visión estratégica, su pasión por la Educación Católica, su compromiso con el liderazgo de fe y sus fuertes habilidades bilingües. Jennifer también está inscrita en el altamente selectivo programa de Maestría en Liderazgo Educativo de Notre Dame, centrado en el desarrollo de líderes para la Educación Católica.

El padre Mike y yo estamos muy emocionados de que Jennifer asuma el liderazgo de Corpus Christi. Esperamos que tengan la oportunidad de conocerla muy pronto.—Padre Charlie



ST. FRANCIS DE SALES

Coffee Talk

Mondays throughout the summer | Los lunes durante el verano



Find us on facebook. | Visitenos en Facebook
www.facebook.com/sfdsholland.

Find us on Twitter | Visitenos en Twitter
<https://twitter.com/SFdSHolland>





Corpus Christi Foundation

Happy Father's Day!

As the foster father of Christ, St. Joseph is, in a very real sense, the foster father of all Christians. This man was the foster father of the Incarnate Word of God and he loved Jesus with an exemplary and tender love. We ask St. Joseph to watch over all our wonderful fathers who have given us life, encouragement, and unconditional love!

Corpus Christi Foundation was created by leaders of the Lakeshore area Catholic community to provide a secure and lasting gift of stewardship for generations to come. Your generous prayers and support continue to help our Catholic community. Please join us in making an investment in the future! For additional information about Corpus Christi Foundation or how to make a contribution, please visit our website.



¡Feliz Día del Padre!

Como padre adoptivo de Cristo, San José se convirtió en el padre adoptivo de todos los cristianos. Este hombre era el padre adoptivo del Verbo Encarnado de Dios, y amaba a Jesús con un amor ejemplar y tierno. ¡Le pedimos a San José que cuide de todos nuestros maravillosos padres que nos han dado vida, ánimo y amor incondicional!

La Fundación Corpus Christi fue creada por líderes de la comunidad católica del área de Lakeshore para brindar un regalo de administración seguro y duradero para las generaciones futuras. Sus oraciones y apoyo generosos continúan ayudando a nuestra comunidad católica. ¡Únase a nosotros para hacer una inversión en el futuro! Para obtener información adicional sobre la Fundación Corpus Christi o sobre cómo hacer una contribución, visite nuestro sitio web.



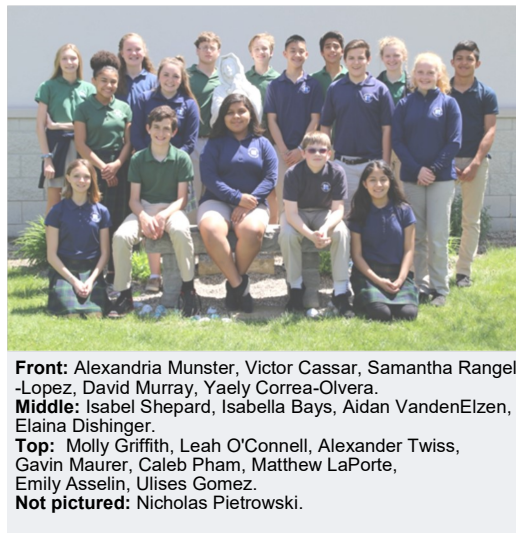
JOIN US. DREAM WITH US. BUILD WITH US.
Find us on Facebook... "Corpus Christi Foundation" www.ccfoundationhz.org



Corpus Christi School News

Corpus Christi Celebrates 20 Years!

As we bring the 20th anniversary series to a close, it seems fitting that we highlight the Corpus Christi 2018/19 graduating These students have grown together in their academic abilities, faith, service, athletics, and Some paths will separate as they head into high school, but they embark on this new journey knowing they're well prepared. Congratulations CCCS class of 2019!



Front: Alexandria Munster, Victor Cassar, Samantha Rangel-Lopez, David Murray, Yaely Correa-Olivera.
Middle: Isabel Shepard, Isabella Bays, Aidan VandenElzen, Elaina Dishinger.
Top: Molly Griffith, Leah O'Connell, Alexander Twiss, Gavin Maurer, Caleb Pham, Matthew LaPorte, Emily Asselin, Ulises Gomez.
Not pictured: Nicholas Pietrowski.

¡Corpus Christi Celebra 20 Años!

A medida que finalizamos la serie del vigésimo aniversario, parece oportuno destacar la clase graduada de Corpus Christi 2018/19. Estos estudiantes han crecido juntos en sus habilidades académicas, fe, servicio, atletismo y amistad. Algunos caminos se separarán cuando se dirijan a la escuela secundaria, pero se embarcan en este nuevo viaje sabiendo que están bien preparados. ¡Felicitaciones a la clase CCCS de 2019!

CONGRATULATIONS, CLASS OF 2019!

Amid this exciting graduation season, here's a look at the class of 2019, by the numbers. All told, more than 360 students are graduating from Catholic Central High School, Muskegon Catholic Central, St. Patrick School - Portland, Michigan, and West Catholic High School -- as well as from Sacred Heart Academy, which recently expanded to high school and is sending its first class of seniors out into the world.



99% graduation rate

97% of graduates attending college in the fall

\$9,833,422
in accepted scholarships
(student-reported totals)

\$27,778
in average accepted scholarships per college-bound graduate
(based on student-reported totals)

Additional notable achievements:

- 1st graduating class from Sacred Heart Academy after expanding to high school
- 1 graduate entering seminary
- 1 graduate entering Marines, 4 entering ROTC
- 1 National Merit Scholarship recipient and 4 finalists



CATHOLIC SCHOOLS
DIOCESE OF GRAND RAPIDS

CSA

Diocese of Grand Rapids

So Faith May Flourish Catholic Services Appeal

As of the bulletin deadline, 202 households have committed a total of \$81,679 to the 2019 Catholic Services Appeal. We have reached 57% of our \$144,000 goal. Thank you to all who have contributed to the so far.

If you have not yet given to this year's CSA, consider giving 14% of your 2019 offertory commitment. To give online or to learn more about how our CSA gifts benefit the diocese of Grand Rapids, visit gdiocese.org/CSA.

Diócesis de Grand Rapids

Para que la Fe pueda Florecer Campaña de Servicios Católicos

A la fecha del pasado boletín, 202 hogares han comprometido un total de \$81,679 para la Apelación de Servicios Católicos del 2019. Hemos alcanzado el 57% de nuestra meta de \$144,000. Gracias a todos los que han contribuido hasta ahora.

Si aún no ha otorgado a la CSA de este año, considere otorgar el 14% de su compromiso de oferta para 2019. Para realizar donaciones en línea o para obtener más información sobre cómo nuestros regalos de CSA benefician a la diócesis de Grand Rapids, visite gdiocese.org/CSA.

MISSION TRIP - CHICAGO

VIAJE DE MISIONES - CHICAGO

This summer, we will be traveling to Chicago to spend time with the Franciscan Sisters of the Eucharist as they serve the people of Humbolt Park, a neighborhood on the city's West side. Throughout the week, teens will assist in putting on a Bible Camp for children in the neighborhood, help with projects around the Mission of Our Lady of the Angels, and experience community life and prayer with the sisters.

Permission forms are available in the kiosk in the gathering space, in the parish office, and here: <https://tinyurl.com/y2jwvfdp>

Este verano, viajaremos a Chicago para pasar tiempo con las Hermanas Franciscanas de la Eucaristía, ya que sirven a la gente de Humbolt Park, un área en el lado oeste de la ciudad. Durante la semana, los jóvenes ayudarán con un campamento bíblico para niños en el área, ayudarán con proyectos de la misión de nuestra Señora de los Ángeles, y experimentarán la vida de la comunidad y la oración de las hermanas. ¡Los Formularios para registrarse están disponibles en el quiosco del atrio, la oficina de la parroquia y por este enlace: <https://tinyurl.com/y2jwvfdp>.

When: July 6 - 13, 2019 (Del 6 al 13 de julio del 2019)

Who: Teens entering grades 11, 12, or those who just graduated (*Para los jóvenes que están entrando en los grados 11 o 12 en el otoño de 2019 o aquellos que acaban de graduarse en este año*)

Where: Chicago, Illionis

Cost: \$250 w/\$60 non-refundable deposit (\$250 con un depósito de \$60.00, no reembolsable)

Note: If you have questions or are in need of financial assistance, please contact Liz. (*Si tiene alguna pregunta o si necesita ayuda financiera, favor de contactarse con Liz.*)